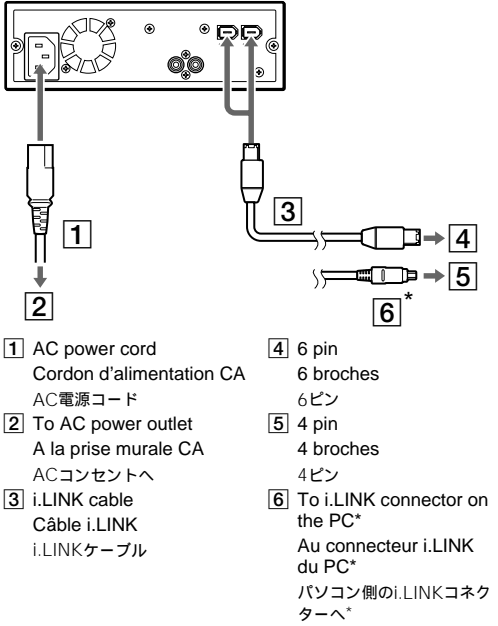


1

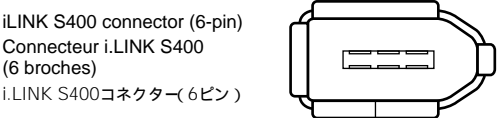


\* Depending on the i.LINK connector type on PC , use either a 6 pin-to-6 pin i.LINK cable or a 4 pin-to-4 pin i.LINK cable.

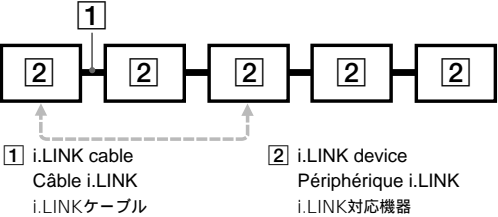
\* En fonction du type de connecteur i.LINK sur le PC, utiliser un câble i.LINK 6 broches à 6 broches ou bien un câble i.LINK 4 broches à 4 broches.

\* パソコン側のコネクタに応じて、6ピン-6ピンまたは、6ピン-4ピンのi.LINKケーブルを使用してください。

2



A

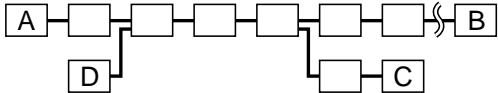


Data exchange and control are possible even when two i.LINK devices are connected through another device.

L'échange et le contrôle de données sont possibles même lorsque deux périphériques i.LINK sont raccordés via un autre périphérique.

2つの機器の間に他の機器がつながれていても、操作やデータのやりとりを行うことができます。

B

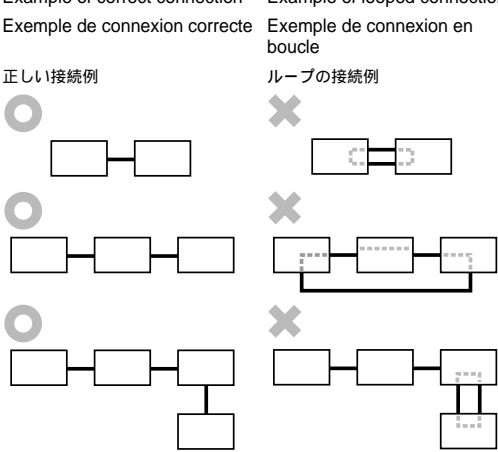


In any of paths A→B, A→C, A→D, B→C, B→D, and C→D, the maximum number of devices that can be connected is 17. (A maximum of 16 hops.)

Dans n'importe quel chemin A→B, A→C, A→D, B→C, B→D et C→D, le nombre maximal de périphériques pouvant être raccordés est de 17. (un maximum de 16 sections).

A B、A C、A D、B C、B D、C D、いずれの経路も最大17台の機器を接続できます。(最大16ホップ)

C



CD-R/RW Drive with i.LINK/FireWire (IEEE1394) Interface (IEEE1394) Interface Quick Start Guide

Installation

**Note**

FireWire, the internationally popular name for the IEEE 1394 interface standard (also referred to as i.LINK), is a registered trademark of Apple Computer, Inc. (Throughout this guide, the term i.LINK is used).

**CAUTION**

- Avoid touching any exposed electronic conductors or contacts on the circuit boards of the drive or within the PC. These parts can be damaged by electrostatic discharges from your body.
- Before making connections, touch the metal chassis of your PC to discharge any static electricity from your body.

- 1 Turn off the PC and connected peripheral devices and unplug all power cords from their outlets.
- 2 Verify that the drive's power switch is in the OFF position, then connect the cable. 1
  - Connect the i.LINK cable to the 6-pin i.LINK connector on the drive and to the i.LINK connector on the PC.
  - Connect the supplied AC power cord to the drive's AC inlet, then plug the other end of the cord into an AC power outlet.

**Note**

- The i.LINK cable may be connected to either of the two i.LINK connectors on the back of the drive. This drive uses a 6-pin i.LINK connector. 2
- We recommend that you connect the drive directly to the i.LINK connector on your PC.
- For more information about the serial (daisy chain) connection of i.LINK devices, see "Connection Using i.LINK" below.

- 3 Turn on the drive and other peripherals, and then start the computer.
- 4 When the computer is ready, confirm that the drive is detected.
  - For Windows users  
On your desktop, double-click My Computer and confirm that the CD-ROM icon has been added.
  - For Macintosh users  
Set the CD-ROM into your computer's CD-ROM drive and verify that the disc icon appears on the Macintosh desktop.
- 5 Insert the accompanying CD-ROM into the CD-R/RW drive and install the writing software.

Connection Using i.LINK

i.LINK devices are connected in series using i.LINK cables. This is sometimes referred to as "daisy chain" connection. A

**Branching also possible**

With devices that have 3 or more i.LINK connectors, it is possible to create branches mid-way through the i.LINK device chain.

Up to 63 i.LINK devices (including this drive) can be connected together. However, only 17 devices can be present on the longest individual path. (Up to 16 i.LINK cables can be used in the chain making up a path of the maximum possible length.)

The length of a path is indicated in terms of the number of i.LINK cables used, with each cable counted as one "hop." For example, in the figure below, the path between A and C is 6 hops, while that between A and D is 3 hops. B

Care must be taken to ensure that no path loops back on itself.

The digital signal passes through all the connected i.LINK cables. Circular cable connections must be avoided to prevent signals from returning to the device from which they originated. Such circular connections are referred to as "loops." C

**Connection Precautions**

- Some i.LINK devices, such as computers, must be turned on to relay data between other i.LINK devices. When connecting an i.LINK device, be sure to refer to the instructions that are provided with that device.
- The maximum data transfer rate that is supported by any given i.LINK device is indicated by markings in the vicinity of the i.LINK connector. The maximum i.LINK data transfer rates are defined as approximately 100, 200, and 400 Mbps, which are respectively denoted as S100, S200, and S400. When devices having different maximum data transfer rates are connected together, rates achieved by individual devices may be less than their rated maximums.

Restrictions that are not outlined above may apply, depending on the features and specifications of individual device.



Lecteur CD-R/RW avec interface i.LINK/FireWire (IEEE1394) Guide de démarrage rapide

Installation

**Remarque**

FireWire, le nom internationalement connu pour la norme d'interface IEEE 1394 (indiquée aussi par i.LINK), est une marque déposée de Apple Computer, Inc. (Dans ce guide, le terme i.LINK est utilisé).

**PRECAUTION**

- Eviter de toucher les conducteurs électroniques exposés ou les contacts sur les cartes circuit du lecteur ou dans le PC. Ces pièces peuvent être endommagées par la décharge électrostatique du corps.
- Avant d'installer ou de retirer le lecteur, toucher le châssis métallique du PC pour décharger toute électricité statique du corps.

- 1 Mettre le PC hors tension et débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
- 2 Vérifier que l'interrupteur d'alimentation du lecteur est sur la position éteinte OFF, puis raccorder le câble. 1
  - Raccorder le câble i.LINK au connecteur i.LINK à 6 broches sur le lecteur et au connecteur i.LINK sur le PC.
  - Raccorder le cordon d'alimentation CA à la prise CA du lecteur, puis brancher l'autre bout du cordon à la prise murale CA.

**Remarque**

- Le câble i.LINK peut être raccorder à l'un ou l'autre des deux connecteurs i.LINK à l'arrière du lecteur. Ce lecteur utilise un connecteur i.LINK à 6 broches. 2
- Nous recommandons de raccorder le lecteur directement au connecteur i.LINK du PC.
- Pour plus d'informations sur la connexion en série (chaîne bouclée) des périphériques i.LINK, voir "Connexion utilisant i.LINK" ci-dessous.

- 3 Mettre le lecteur et les autres périphériques sous tension, puis démarrer l'ordinateur.
- 4 Lorsque l'ordinateur est prêt, vérifier que le lecteur est détecté.
  - Pour les utilisateurs de Windows  
Cliquer deux fois, dans le bureau, sur le poste de travail et confirmer que l'icône CD-ROM a été ajoutée.
  - Pour les utilisateurs de Macintosh  
Placer le CD-ROM dans le lecteur CD-ROM de l'ordinateur et vérifier que l'icône de disque apparaît dans le poste de travail Macintosh.
- 5 Insérer le CD-ROM inclus dans le lecteur CD-R/RW et installer le logiciel de lecture.

Connexion utilisant i.LINK

Les périphériques i.LINK sont raccordés en série à l'aide de câbles i.LINK. Ceci est parfois appelé connexion en "chaîne bouclée". A

**Le branchement ramifié est également possible**

Avec des périphériques possédant 3 connecteurs i.LINK ou plus, il est possible de créer des branches à mi-chemin via la chaîne de périphérique i.LINK.

Il est possible de raccorder ensemble jusqu'à 63 périphériques i.LINK (y compris ce lecteur). Par contre, seulement 17 périphériques peuvent être présents sur le chemin individuel le plus long. (Il est possible d'utiliser jusqu'à 16 câbles i.LINK dans la chaîne pour composer un chemin de la longueur maximale possible).

La longueur d'un chemin est indiquée par le nombre de câbles i.LINK utilisés avec chaque câble compté comme une "section". Par exemple, dans la figure ci-dessous, le chemin entre A et C est de 6 sections et celui entre A et D est de 3 sections. B

Faire attention à ce qu'aucun chemin ne revienne sur lui-même.

Le signal numérique passe à travers tous les câbles i.LINK raccordés. Il faut éviter les connexions de câble circulaires pour que les signaux ne reviennent pas en boucle au périphérique d'origine. Ces connexions circulaires sont appelées des "boucles". C

**Précautions pour les connexions**

- Certains périphériques i.LINK, tel que des ordinateurs, doivent être mis sous tension pour relayer les données entre les autres périphériques i.LINK. Lors de la connexion d'un périphérique i.LINK, se reporter aux instructions fournies avec le périphérique.
- Le taux de transfert maximum de données possible avec un périphérique i.LINK est marqué à proximité du connecteur i.LINK. Les taux maximums de transfert de données i.LINK sont définis par approximativement 100, 200 et 400 Mbps et respectivement notés par S100, S200 et S400. Lorsque des périphériques ayant des taux maximums de transfert de données différents sont raccordés ensemble, les taux de transfert de chaque périphérique risque d'être inférieur à son taux maximum.

Des restrictions non décrites ci-dessus peuvent s'appliquer à certains produits en fonction de leurs caractéristiques et de leurs spécifications.

i.LINK/FireWire (IEEE1394) インターフェースドライブ クイックスタートガイド

取り付け

**メモ**

FireWireは、インターフェースの国際標準規格であるIEEE1394の呼称であり、米国アップルコンピュータ社の登録商標です。また、IEEE1394はi.LINKとも呼びます。本紙では、IEEE1394をi.LINKと呼びます。

**ご注意**

本機のコネクター部分やパソコン内部の基板や電子部品には直接手を触れないでください。人体の静電気によって部品が故障することがあります。接続を行う前に、パソコン本体の金属部分に触れて静電気を放電してください。

- 1 パソコンおよび周辺機器の電源を切り、電源コードをコンセントから抜く。
- 2 電源スイッチがオフになっていることを確認し、ケーブルを接続する。 1
  - i.LINKケーブルを、ドライブのi.LINKコネクタ(6ピン)とパソコン側のi.LINKコネクタにつなぐ。
  - 付属のAC電源コードを本機のAC電源コードコネクターに接続してから、ACコンセントに接続する。

**メモ**

- i.LINKケーブルは、ドライブ背面の2つのi.LINKコネクタの、どちらにでもつなぐことができます。本機のi.LINKコネクターは6ピンです。 2
- 本機はパソコン側のi.LINKコネクターに直接接続することを推奨します。
- i.LINK対応機器の数珠つなぎ接続(デジー・チェーン)については、「i.LINK(アイリンク)での接続について」をあわせてご覧ください。

- 3 本機および他の周辺機器の電源を入れ、パソコンを起動する。
- 4 本機が認識されることを確認する。
  - Windowsの場合  
デスクトップの「マイコンピュータ」をダブルクリックして開き、CD-ROMのアイコンが追加されていることを確認してください。
  - Macintoshの場合  
お手持ちのCD-ROMディスクをドライブに入れ、コンピューターのデスクトップにディスクのアイコンが表示されることを確認してください。
- 5 付属のソフトウェアCD-ROMをドライブに入れ、ライターソフトウェアをインストールする。

i.LINKでの接続について

i.LINK対応機器は、i.LINKケーブルで数珠つなぎにして接続します。このような接続のしかたを「デジー・チェーン」と呼びます。 A

途中から分岐してつなぐこともできます

i.LINKコネクターを3つ以上持つ機器の場合、途中から分岐してつなぐこともできます。

i.LINK対応機器は、本機を含めて63台まで接続できます。ただし、一番長い経路の接続は17台までです。(i.LINKケーブルは、一番長い経路に対して連続して16本まで使用することができます。)

ひとつの経路に対して使用したi.LINKケーブルの数を「ホップ」と呼びます。例えば、下図のA Cの経路は6ホップ、A Dの経路は3ホップとなります。 B

接続が輪にならないようご注意ください

デジタル信号は、接続したすべてのi.LINKケーブルに流れます。信号を出力した機器に同じ信号が戻らないよう、接続が輪にならないようにつないでください。接続が輪(環状)になることを「ループ」と呼びます。 C

接続についてのご注意

- パソコンなどの一部のi.LINK対応機器の中には、電源が切られているとデータを中継しない機器があります。i.LINKでの接続の際は、接続する機器の取扱説明書もご覧ください。
- i.LINK対応機器には、その機器が対応している最大データ転送速度がi.LINK端子の周辺に表記されています。i.LINKの最大データ転送速度は、約100 / 200 / 400 Mbpsが定款されており、それぞれS100、S200、S400と表記されます。最大データ転送速度が異なる機器を接続した場合や、機器の仕様により、実際の転送速度が表記と異なることがあります。

接続する機器の特性や仕様によっては、上記の説明とは異なった制限がある場合があります。

